

Commission

Repertorio n.

REPUBBLICA ITALIANA

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE CAMPANIA

COMMISSARIO LIQUIDATORE DELLA GESTIONE FUORI BILANCIO

ex art. 11, co. XVIII, L. 22.12.1984, n° 887.

ATTO RICOGNITIVO ED INTEGRATIVO

della convenzione rep. n. 29 del 12 aprile 2000, atto aggiuntivo della conv. 763/87, registrata in Napoli all'Ufficio Atti Pubblici di Napoli il 18 aprile 2000 al n. 5499.

L'anno duemilasei, il giorno & del mese di uovembre, nella sede del Presidente della Giunta Regionale della Campania Commissario liquidatore della gestione fuori bilancio ex art. 11, co. XVIII, L. 22.12.1984, n° 887, in Napoli, alla Via S. Lucia n° 81, innanzi a me Dott. Michele Nuzzo, Ufficiale Rogante, nominato con ordinanza n. 1385 del 30.12.2002, senza l'assistenza dei testimoni avendovi le parti rinunciato d'accordo tra loro e con me Ufficiale Rogante, giusta facoltà connessa dall'art. 48 della vigente legge notarile 16 febbraio 1913, n° 89,

TRA

il Presidente della Regione Campania - Commissario Liquidatore della gestione fuori bilancio prevista dall'art. 11, co. XVIII, legge 22.12.1984, n° 887 On.le Antonio Bassolino, nato a Afragola (Napoli) il 20.3.1947, domiciliato per il presente atto presso la Sede della Struttura di Coordinamento del Piano dei Trasporti Intermodale dell'Area Flegrea, in Napoli, alla Via Toledo n° 317 – c.f. n° 94020340637, nel seguito del presente atto denominato "Concedente".

Consorrio COPIN

IL PRESIDENTE

Livio Cosenza

CIVES

COPIN

PER COPIA CONFORME
ALL'ORIGINALE

1

Il Consorzio COPIN (Consorzio per l'attuazione del Piano Intermodale della
zona flegrea) C.F. 05430990639, con sede in Pozzuoli (NA) alla via Celle
n°2, in persona del Presidente del Consiglio di Amministrazione Professor
Livio Cosenza, nato a Pozzuoli (NA) il 20 gennaio 1939, e domiciliato per la
carica presso la sede sociale.
Il costituito Consorzio verrà nel prosieguo del presente atto indicato, per bre-



SIDENTE DELLA GIUNTA REGIONA
Commissario liquidatore ges
et at 11 c. viviti t.

PREMESSO CHE

vità, come "Concessionario".

- con l'art.11, comma 18° della legge 22/12/1984 n° 887, il Presidente della Giunta Regionale della Campania, in qualità di Commissario Straordinario del Governo, è stato incaricato dell'elaborazione e dell'attuazione del "Programma di Adeguamento del sistema di trasporto intermodale nelle aree interessate dal fenomeno bradisismico";
- con deliberazione n° 207/4 del 26/03/1985, il Consiglio Regionale della Campania, in ottemperanza al predetto art.11, L.887/84, ha approvato il Programma proposto dal Presidente Commissario per l'attuazione del quale al medesimo sono conferiti i poteri derogatori ex art. 84 della legge 14/05/1981, n° 219, dei quali il Presidente intende avvalersi nella stipula del presento atto;
- con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 22/04/94, il Presidente della Regione Campania è stato nominato quale Commissario Liquidatore della Gestione fuori bilancio istituita per l'attuazione del Programma ex art.11, c. 18°, L.887/84;

L'UFFICIALE RO ANTE dei Presidente GRC - Commissario Liquid. Gestione (b. L. 887/84 Dott. Mibrilla NUZZO

Consortio COPIN
IL PRESIDENTE
Livio Cosente
SIVILIA

PER COPIA CONTURN D

	- con successivi Decreti del Presidente del Consiglio dei Ministri, in conside-	THE SESTION P. B. THE L. 887/84
······································	razione della necessità di non vanificare gli interventi già attuati e consenti-	SUNTARESION Iquidatore gen 1c. XVIII.
***************************************	re l'ultimazione delle opere tese all'adeguamento del trasporto intermodale e	
	alla conseguente valorizzazione, anche sotto il profilo turistico - culturale,	Bario I
and the second s	dell'intera Area Flegrea, è stato prorogato il mandato di Commissario Li-	ENTE DELLA G Commissario ex ert. 11
	quidatore della Gestione ex lege 887/84, affidato al Presidente della Giunta	PRESIDENTE DELLA GUNTA. Commissario liquida ex em. 11 c. X
	Regionale della Campania;	E
	- nell'ambito del "Programma" è stata prevista la sistemazione viaria	
and the state of t	dell'Area Flegrea ed è stata tenuta presente la necessità di salvaguardia del	
***************************************	patrimonio archeologico presente nell'area di intervento;	
	- con ordinanza n° 1232 del 14/11/87 nonchè con convenzioni repertorio n°	m € -
	763 dell'1/12/87 e con atti aggiuntivi repertorio n° 9 del 18/4/1990 e reper-	O . ANTE Commissarie, L 887/84.
	torio nº 16 del 1992, è stato instaurato e disciplinato il rapporto concessorio	24 , ×
	di cui sopra con il Consorzio COPIN (Consorzio per l'attuazione del Piano	L'UFFICIALE del Presidente GRC Liquid. Gestione f. Dott. Miffell
	Intermodale della zona flegrea);	FICIA sidents of. Ges
	- la concessione ha avuto sviluppo progressivo e proporzionale ai finanzia-	Liqui Liqui
	menti disponibili;	
	- nell'ambito delle opere in concessione, per la realizzazione dell'intervento	(
	denominato Int. 3 – sistemazione di via Sartania, si sono resi disponibili i	2
	seguenti fondi:	z
-	1° stralcio:	CO P I COSENZA
	- riutilizzo fondi comunitari nazionali €. 7.292.803,40	PRESIDENTE IO COSENZA
	- Intesa Istituzionale di Programma APQ <u>€. 10.329.000,00</u>	Consorato IL PRI Livio
	€. 17.621.000,00	8 6
	2° stralcio:	•

PER COPIA CONTORME
ALL'ORIGINALE

	- Intesa Istituzionale di Programma APQ	STITUTE OF THE SECOND OF THE S
	I° Protocollo Aggiuntivo €. 13.428.000,00	
	3° stralcio:	
	- Intesa Istituzionale di Programma APQ	
	III° Protocollo Aggiuntivo €. 10.000.000,00	PRESIDENTE DE LA GI Commissura II ex ett. 11
	- con ordinanza nº 1176 del 4/4/2000 è stato recepito per gli aspetti tecnici ed	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
	economici il progetto esecutivo delle opere di "Sistemazione e Adeguamen-	8
	to di via SARTANIA";	
	- con convenzione n. 29 di Rep. del 12/04/2000, Atto Aggiuntivo alla con-	
	venzione 763/87, Registrata a Napoli all'Ufficio del Registro Atti Pubblici	
	in data 18/04/2000 al n° 5499, sono state disciplinate le attività affidate al	64.9
	Concessionario COPIN inerenti la progettazione e la realizzazione di Via	ANT
	Sartania per il finanziamento all'epoca disponibile, ammontante a £.	RO - Com NUZ
	33.968.544.674;	LE GRC
The country settlement occurren	- successivamente, la progettazione di Via Sartania è stata oggetto di apposita	UFFICIALE I Presidente GR Liquid. Gestione Dott. Miffle
	Conferenza di Servizi, indetta dalla Regione Campania, con nota n.	L'UFH del Presid Liquid. Dott
and the second s	24041/gab del 16/3/2001, nel corso della quale le Amministrazioni interes-	
	sate hanno espresso le proprie prescrizioni e raccomandazioni in ordi-	
	ne agli adeguamenti del progetto in esame, necessarie per la perfetta rispon-	
	denza dell'intervento programmato alle specifiche esigenze viarie, tra-	8
	sportistiche, geologiche, idrauliche ed ambientali di rispettiva competen-	Z
	za;	
	- il Concessionario, sulla scorta delle indicazioni emerse in sede di Confe-	2 3 A
	renza dei Servizi ed in ottemperanza alle prescizioni impartite dagli enti in-	Consortation 1. Practice of the practice of th
	teressati, ha redatto nuovo progetto definitivo dell'intervento di via Sartania	3
i		1

PER COPIA CHITCHIE

		ECELA CANPANIA PRE R. B. 184
	e un progetto preliminare relativo alla sistemazione idrogeologica della zo-	A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	na;	
	- con verbale della Conferenza, in data 27/7/2001, le Amministrazioni con-	W. Hard
	venute hanno espresso il proprio unanime parere positivo alla progettazione	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	redatta dal Consorzio Copin, evidenziando la necessità di procedere alla	PRESIDENTE DELLA GIUNTA Commissionio liquio
	contestuale realizzazione di tutti gli interventi previsti dal progetto, ai fini di	16 S
	una organicità complessiva dell'intervento in un'area particolarmente criti-	
	ca;	
	- con ordinanza nº 1308 del 10/09/2001, è stato approvato, per gli aspetti tec-	
	nici, il progetto definitivo della sistemazione di via Sartania, quale definito	
	all'esito della Conferenza dei Servizi;	
	- con il medesimo provvedimento è stato disposto che il Copin producesse gli	NTE ssario
***************************************	elaborati economici relativi ad uno stralcio funzionale del progetto, per un	O ANTE commissario L. 887/84
	importo pari a quello del finanziamento all'epoca esistente di £.	2 - E
	33.968.544.674 (€ 17.543.289,25);	FFICIALE residente GR Dort. Mich.
	- con ordinanza n. 1323 del 2/01/2002, è stato approvato, per gli aspetti eco-	L'UFFICIAI del Presidente Liquid. Gesti Dott. Mil
	nomici, il progetto definitivo relativo allo stralcio in questione;	L is
	- con successiva ordinanza n. 1373 del 30/09/2002, è stato quindi approvato,	
	per gli aspetti tecnici ed economici, il progetto esecutivo del 1º Stralcio per	
	l'importo di £. 33.968.544.674 (€ 17.543.289,25);	
	- con verbali del 04/04/2003, 09/06/2003, 08/12/2003 e 29/03/2004, sono sta-	Z
	ti consegnati i lavori del I° Stralcio;	COPIN DENTE Senza
	- con ordinanza n. 1410 del 3/10/2003, è stata approvata la perizia di variante	
***************************************	tecnica, senza aumento di spesa, resasi necessaria per il rispetto delle nuove	Consortio
	norme antisismiche entrate in vigore in data 7/11/2002 e per consentire la	3 ♥

normale circolazione sulla viabilità esistente durante il corso dei Aquidatore gratione F. lavori, così come richiesto dal Comune di Napoli e dalla Tan-Napoli S.p.A. genziale di nelle riunioni 5/03/2003 del 3/06/2003; - con ordinanza n. 1455 del 15/11/2004, è stato approvato il progetto esecutivo complessivo del 1° e del 2° Stralcio, per l'importo totale di € 30.971.289,25, rientrante nei finanziamenti allo stato disponibili, elaborato in ottemperanza al progetto generale definitivo approvato con la richiamata ordinanza n. 1308/2001 e con le prescrizioni dettate in Conferenza dei Servizi, munito del parere favorevole espresso in data 12/12/2003 dal Comitato Istituzionale dell'Autorità di Bacino Nord Occidentale relativamente alla sistemazione idrogeologica; - con la medesima ordinanza è stato individuato l'importo occorrente, non disponibile allo stato, per il completamento dell'opera; - con convenzione n. 6 di Rep. del 2/05/2006 è stato adeguato il rapporto concessorio di cui alle convenzioni 763/87 e 16/92 e dei relativi atti aggiuntivi all'istituto del general contracting, per quanto possibile, avvalendosi della disposizione contenuta nell'art. 16, punto 6, del Decreto Legislativo 20 agosto 2002, n° 190; - con ordinanza 1507 dell'11/9/2006, è stato approvato il progetto esecutivo complessivo del 1°-2° e 3° Stralcio, per l'importo totale di € PRESIDENTE 40.971.289,25, rientrante nei finanziamenti disponibili, elaborato in ottemperanza al progetto generale definitivo approvato con la richiamata ordinanza n. 1308/2001 e con le prescrizioni dettate in Conferenza dei Servi-

zi, munito del parere favorevole espresso in data 12/12/2003 dal Comitato

Istit	uzionale dell'Autorità di Bacino Nord Occidentale relativamente alla si-	DELLA CAMPA 12 13 . 3.
sten	nazione idrogeologica;	600MALE D 600MALE D 70. \$68708b
- alla	luce di quanto sopra, è necessario definire convenzionalmente fra le	
part	i le modalità di attuazione del 1° - 2° e 3° stralcio dell'intervento di via	GUNTA REGIONAL STATES
SAF	RTANIA per l'importo dei finanziamenti indicati in precedenza;	A Hard
- con	ordinanza n° 1519 del 22.11.2006, è stato approvato lo schema del	NTE CO
pres	ente Atto Ricognitivo ed Integrativo.	PRESIDENTE DELLA G Commissario ex 211. 1
- le p	arti si danno reciprocamente atto di ben conoscere la richiamata con-	
venz	zione n° 763/1987 e dell'Atto di Adeguamento n° 6/2006, nonché il	
cont	enuto delle ordinanze e dei decreti richiamati nel presente atto; atti che	
sono	depositati in originale presso la Struttura di Coordinamento delle atti-	
vità	ex art. 11 legge 22/12/1984 n° 887, in uno con la richiamata conven-	O.ANTE omnissaris L. 887/84
zion	e nº 763/87 e con l'Atto Aggiuntivo n. 29/2000 e pertanto esimono me,	RO.A. Commun. NUZZ
Uffic	ciale Rogante, dall'allegare la citata documentazione al presene atto.	
- Veri	ficata la validità delle certificazioni rilasciate dal Registro delle Impre-	SIAL ente G Gestio
se di	Napoli riferite al Consorzio COPIN ed alle altre imprese S.A.B.E.S.A.	L'UFFICIALE del Presidente GRC Liquid. Gestione f. Dott. Mighele
S.p.A	A., SIP COSTRUZIONI S.p.A., SUD APPALTI 82 Soc. Coop. a r.l.,	<u> </u>
INN	OCENTE Soc. Coop. a r.l., e della certificazione rilasciata dal Registro	
delle	Imprese di Roma riferita alla consorziata IMPRESA S.p.A., tutte inte-	7
grate	dal nulla osta ex art. 10 del D.P.R. 252/98.	\$
	ARTICOLO I	
	Richiamo delle premesse	Ho COP
La nari	rativa che precede forma parte integrante e sostanziale del presente atto	PRES PRES (O C)
aggiun	tivo alla convenzione nº 763/87 e ad essa le parti attribuiscono valore	Consorato
di patto).	o V

ARTICOLO 2

Oggetto e valore della Convenzione

Oggetto del presente atto aggiuntivo alla convenzione Rep. n° 763/87 è la disciplina dell'esecuzione, alle condizioni di cui agli articoli seguenti, dell'intervento di "Sistemazione e adeguamento di via SARTANIA" per l'importo complessivo di € 40.971.289,25, di cui € 17.543.289,25 relativo al 1° Stralcio, € 13.428.000,00 relativo al 2° Stralcio ed € 10.000.000,00, così come definito ed approvato con ord. n° 1507 dell'11/9/2006.

Nell'attuazione dei compiti ad esso affidati, il Concessionario dovrà provvedere, in particolare, alle attività di seguito elencate in via esemplificativa e non esaustiva:

- a) acquisizione di tutti i pareri e nulla osta da parte degli Enti tutti interessati, sia pubblici che privati, nonché delle Società di gestione dei servizi e sottoservizi;
- b) predisposizione e definizione di tutte le procedure ablatorie per ottenere la disponibilità delle aree occorrenti, mediante espropriazione, nonché ogni altra attività connessa e conseguente, quali eventuali occupazioni, direzione lavori, assistenza al collaudo ecc. e curare l'acquisizione dei suoli espropriati a favore degli Enti destinatari delle opere in concessione;
- c) assistenza al Concedente nell'eventuale ricerca di fonti di finanziamento alternative, senza alcun onere per il Concedente stesso.

Resta inteso che resteranno ad esclusivo carico del Concessionario tutte le attività progettuali ed operative del presente atto e gli oneri connessi.

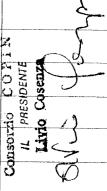
ARTICOLO 3

Termini

PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONA
COMMISSATIO INCLINATIONE SUS
EX art, 11 c. XVIII L., 6

L'UFFICIALE RO ANTE del Presidente GRC - Commissario Liquid. Gestione f.b. L. 887/84

Dott Midfiele NUZZC



ALL'ONIONIONE

8

	Entro dieci giorni dalla sottoscrizione del presente atto si provvederà, previo	
	espletamento di tutte le attività tecniche ed amministrative propedeutiche, alla	6
	consegna dei lavori del 3º Stralcio regolati dal presente Atto Aggiuntivo.	0
	Dette opere del 3° Stralcio dovranno essere ultimate entro il 13.7.2008, come	
	da programma lavori proposto dal COPIN ed approvato con ordinanza nº	
	1507 dell'11/9/2006, decorrenti dal verbale di inizio lavori.	1 1 5 N
	Le opere del 2° Stralcio dovranno essere ultimate entro il 28.2.2008, come da	PRESIDE COLUMN C
	programma lavori proposto dal COPIN ed approvato con ordinanza nº 1455	8.
	del 15/11/2004, decorrenti dal verbale di inizio lavori.	
	Le opere del 1° Stralcio, dovranno essere ultimate entro il 30/12/2007, come	
	da ordinanza n° 1507 dell'11/9/2006	m 0
	Le parti espressamente si danno atto che, nella determinazione dei termini di	Commissario L. L. 887/84 NUZZO
	cui ai precedenti capoversi, sono state tenute presenti le difficoltà operative	Confidence Avoid NUZ
	derivanti dall'esecuzione di interventi in una zona caratterizzata da emergen-	
	ze archeologiche e da peculiari interessi di ordine ambientale e paesaggistico.	CIA lente Gest
	Alla luce delle esperienze scaturire dai precedenti lavori eseguiti in loco, della	'UFFI
	ormai adeguata conoscenza dei luoghi da parte del Concessionario, dei pareri	- 0 H
	già acquisiti da parte degli Enti interessati, le parti espressamente concordano	
	che tutti i termini di cui sopra assorbono completamente eventuali rallenta-	,
	menti scaturenti dall'esecuzione di eventuali indagini archeologiche e/o dalla	2
	necessità di acquisizione di eventuali ulteriori pareri legati alle note caratteri-	1-1
1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	stiche del sito di intervento.	PRESIDENTE COSCUE
	ARTICOLO 4	yio (
	Progettazione	Consorzio 1. PR Livio
er entreter (n. 1999), salak e e e e e salak salak da esta basa basa basa basa basa basa basa b	Il Concessionario, in relazione a quanto precede, ferme restando le obbliga-	Y

zioni assunte con il disciplinare generale Rep., nº 763/87 e Atto Aggiuntivo Rep.n° 9/90, per l'espletamento dell'incarico affidatogli, si impegna ad eseguire le opere in conformità della progettazione approvata, restando inteso che non potranno essere apportate variazioni, né farsi luogo a nuovi prezzi, senza la preventiva approvazione del Concedente. L'approvazione del progetto da parte del Concedente e degli altri Organi competenti non esime il Concessionario della sua esclusiva responsabilità per la buona progettazione, rappresentando le predette approvazioni solo il gradimento delle soluzioni progettuali proposte dal Concessionario medesimo in relazione agli scopi della Pubblica Amministrazione. ARTICOLO 5 Impegni del Concessionario Il Concessionario si impegna a provvedere a tutto quanto occorre per la progettazione di cantiere, esecuzione, direzione ed assistenza, misura e contabilità dei lavori, assistenza al collaudo e per ogni altra incombenza attinente al presente atto, fino all'approvazione del collaudo di cui all'art.14 della convenzione principale n° 763 dell'1/12/87 che qui si intende integralmente richiamata. Il Concessionario si impegna, altresì, a svolgere a propria cura ed in nome e per conto del Concedente i seguenti adempimenti amministrativi: PRESIDENTE a. prendere in consegna le aree e/o gli edifici dai soggetti ed Enti proprietari ed espletare tutte le procedure necessarie per l'acquisizione in proprietà delle stesse e/o della loro disponibilità, nonché per l'iscrizione presso l'Ufficio dei Registri Immobiliari del vincolo di destinazione delle aree per

	la realizzazione del programma straordinario risultante dall'atto di acquisi-	LA CAMPANIA. B.
	zione;	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	b. conseguire gli atti rivolti ad ottenere permessi, licenze, concessioni, auto-	C. PRESIDENTE DELLA GIUNTI, REGIONALE DELL Complissatio liquidatoro gentione P., ex art. 11 c. XVIII L. 887/84
	rizzazioni, ecc. comunque necessari per l'esecuzione dei lavori, l'agibilità	
	delle opere ultimate e degli edifici;	O High A
The ore development	c. espletare le pratiche amministrative volte ad ottenere la deviazione e/o lo	ELLA(
	spostamento di tutte le canalizzazioni di qualsiasi tipo interessanti le aree di	Complissari
	sedime delle opere da realizzare, nonché quelle dirette ad ottenere dagli	RESIDI
	Enti erogatori l'allacciamento ai pubblici servizi;	5
	d. effettuare la consegna delle opere realizzate ai soggetti destinatari e/o ge-	
	stori delle stesse, fatto salvo quanto disposto dall'ultimo comma dell'art.14	
	della richiamata convenzione Rep. nº 763 dell1/12/87.	ANTE unissarió 887/84 220
	ARTICOLO 6	- E : M
	Descrizione dei Lavori	E. C. C.
	Le opere relative all'"Adeguamento e sistemazione di via Sartania", riportate	IALE one GROWN WAS IN THE CROWN WAS IN T
	negli elaborati progettuali approvati con ordinanza nº 1507 dell'11/9/2006, a	L'UFFICIALE del Presidente GRC Liquid. Gestione Dott. Michel
	titolo esemplificativo e non esaustivo, possono così riassumersi:	L'U del P Liq
	- recupero ed adeguamento del tracciato esistente per il tratto compreso tra	
	la sez. 0 (incrocio Via Righi) e la sez. 70 (rotatoria Hotel Miravalle);	
······································	- realizzazione del nuovo tracciato viario compreso tra la sez.70 (rotatoria	z -
<i>a</i>	Hotel Miravalle) e la sez. 154 (incrocio Via Montagna Spaccata), con la	lui Car
	realizzazione nel tratto centrale di un viadotto di mt. 92 circa;	PRESIDENTE
	- realizzazione di n. 3 rotatorie per il collegamento della nuova viabilità con	Livio
	lo svincolo tangenziale e con la esistente viabilità di Via Agnano Astroni	Consurzio IL PA Livio
	e Via Sartania;	
	ZER COPIA	OTHIONNILL

ALL ORIGINALE

- adeguamento del tracciato esistente della Via Montagna Spaccata per il	PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE DELLA CAMPANIA Commissatrio liquidatore gestices F. B. ex att. 11 c. XVIII L. 867/84
tratto compreso tra la rotatoria "Polo Artigianale" ed il tratto intermedio	
di collegamento con la rotatoria "Stazione";	A Old House
- realizzazione di muri di sostegno di altezza massima di 8,00 mt.;	E DELY
- configurazione della carreggiata stradale rapportata a strada urbana di	Son Con
quartiere di tipo E secondo la nuova normativa CNR;	¥
- velocità di percorrenza 50 Km./h a meno delle curve di vertice;	
- dotazione di tutta l'impiantistica connessa alla pubblica illuminazione	
nonché dell'impianto di segnaletica, ivi incluso la eventuale segnaletica di	
sicurezza, adeguata alle norme comunitarie e nazionali;	
- realizzazione dell'impianto fognario della nuova viabilità e completamen-	E 4.
to del sistema fognario della viabilità esistente;	ANTE Annissario 887/84 ZZO
- opere di completamento e finitura;	RO F NU
- sistemazione idrogeologica del vallone Sartania;	ALE GRO Stione
- opere a verde;	FICIALE ssidente GR d. Gestjone
- opere di rinaturalizzazione delle aree strettamente connesse alla nuovo	L'URF Liquid. Doid
tracciato viario;	
- interventi di bonifica delle aree interessate dal nuovo tracciato viario.	1
ARTICOLO 7	2
 Liquidazione del corrispettivo	z
La liquidazione sarà effettuata a "misura" con l'applicazione dei prezzi di cui	CO P I
al Prezzario Generale per le opere edili (Regione Campania Provveditorato	1 3 7 /
OO.PP.) in vigore dall'1/01/86 con l'aggiornamento del 9% + 12%, così co-	Consorzio Livio
me proposti dal COPIN in uno al progetto approvato ed applicato in analogia	\$ ~ V
all'esecuzione di opere analoghe regolare dall'Atto Aggiuntivo Rep. nº 16/92	
PER COPIA	ATT OTGETT

12

MIL'OR GINALE

		NUMERICA CAMP STREET, B., 807/64
	e n° 29/2000, nonché in base ai nuovi prezzi approvati con ordinanze nn°	
	1373/2002, 1410/2003, 1455/2004 e 1507/2006, relativamente alle opere del	. 887/84
	1° Stralcio.	
	Per quanto attiene le sole opere del 2° e 3° Stralcio i predetti prezzi sono sog-	See of Health
	getti ad ulteriore aggiornamento del 45%, ai sensi dell'Accordo bonario sotto-	A Secretary
	scritto in data 14/4/2004 ed autorizzato con ordinanza nº 1423 del 9/4/2004.	S. PRESIDENTE DELLA COMMISSIONI COMMISSION
	Il Concedente effettuerà il pagamento dei lavori e delle forniture secondo le	CEST
	seguenti modalità.	
	a. a titolo di pagamento in acconto, il Concedente erogherà le somme risul-	
	tanti dagli stati di avanzamento redatti dal Direttore dei Lavori, e certifi-	
	cati dall'Ingegnere Capo, che saranno emessi ogni qualvolta il credito	ti ·o-
	dell'impresa avrà raggiunto un importo di almeno €. 350.000,00, in ogni	ANTE missare 887/841
	caso con periodicità non superiore al trimestre e conformemente al pro-	RO Car NV.
	gramma lavori proposto dal COPIN ed approvato in uno al progetto ese-	LE GRC ione fi
	cutivo;	ICIA idente Gesti
	b. ultimati i lavori, si farà luogo ad un certificato di acconto qualunque sia il	L'UFFICIALE del Presidente GRC Liquid. Gestione f. Dott. Milytele
	tempo trascorso dall'emissione del precedente, in base alle risultanze del-	₽
	la contabilità finale dei lavori e, una volta eseguito il collaudo definitivo	
	delle opere, si farà luogo al pagamento del saldo.	(
	I pagamenti, sia in acconto sia a saldo, saranno effettuati nei termini e con le	z
	modalità di cui alla normativa vigente in materia di lavori pubblici, previa	COPT ESIDENTE COSCUENTE
	presentazione delle fatture. I termini di cui sopra resteranno sospesi in caso di	। हु: ८
abitimis abbitimas - new	temporanea indisponibilità della provvista finanziaria.	Consorrio IL PR
	Sulle somme di cui sopra, saranno praticate le previste ritenute, fino all'esito	3 0
	del collaudo con le modalità di legge.	

		M. A. J. S.
È	esclusa la revisione prezzi.	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	ARTICOLO 8	
	Oneri di concessione ed ulteriori	
G	Gli oneri di concessione sono fissati nella misura del 13,50%.	Sacrio E
L	a predetta percentuale per oneri di concessione è ricompresa nei prezzi indi-	Commissario B. cx att. 11
ca	ati nell'art. 8 del presente contratto e compensa tutte le spese connesse alle	1
p	restazioni di cui al precedente art. 5, fatta eccezione per le indennità di e	PRI 3
sį	propriazione e per le spese di spostamento ed allacciamento dei pubblici ser-	
v	izi.	
Ir	n aggiunta al corrispettivo così definito, il Concedente non risponderà di al-	
tr	ri eventuali costi che non siano derivanti dall'eventuale introduzione di va-	ANTE missarie 887/84 220
ri	anti in corso d'opera approvate dal Concedente e dagli eventuali danni ca-	
g	ionati da forza maggiore.	26 . B.
II	rimborso al Concessionario delle spese sostenute per conto del Concedente	IALI.
e	da esso preventivamente autorizzate, sarà effettuato dal Concedente stesso	L'UFFICIALE del Presidente GR Liquid. Gestione Dott. Miche
St	enza maggiorazioni, dietro presentazione della documentazione giustificati-	2 a z
V	a.	
	ARTICOLO 9	
	Stato finale e collaudo	
L	o stato finale sarà redatto entro giorni sessanta dalla data del verbale di ulti-	N N
m	nazione dei lavori.	COPI SENTE SENTE
II	collaudo tecnico ed amministrativo di tutte le opere, in considerazione della	1 88 0
lo	oro particolare complessità, dovrà concludersi, secondo la normativa vigente	Consorzio Livio Col.
ir	n materia di lavori pubblici, entro sei mesi dalla data del verbale di ultima-	3 V
Z	ione dei lavori.	
	i and the second of the second	PIA CONFORME ORIGINALE

•		r	
			LE DELL'I, CAMPANIA cos 78.78. 71/84
			18 SECTION
	Con l'approvazione del collaudo, potranno es	sere pagati i saldi, le trattenute e	
	svincolate le cauzioni salvo verifiche di legg	e da parte dell'Amministrazione	
	concedente.		
	Con il collaudo, saranno anche definite le eve	entuali riserve, salva la sede con-	er at
	tenziosa per le contestazioni non risolte.		S S S
	Il Concessionario dovrà adoperarsi con la dov	uta tempestività a porre in esse-	COMMISSION CONTRACTOR OF A STATE
	re ogni attività tesa a consentire la consegna	delle opere realizzate agli Enti	
	destinatari delle stesse in tempi utili, compati	ibili con l'ultimazione dei lavori	
	e la collaudazione degli stessi.		
	ARTICOLO 1	0	
	Ritardi		NTE Statio 1/84
	In caso di ritardo nell'ultimazione dei lavori,	sull'importo dei lavori eseguiti	RO ANTE - Commissario Eb. L. 887/84 NUZZO
	in ritardo sarà applicata una penale in misura	corrispondente agli interessi per	2 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -
	ritardato pagamento degli acconti secondo la	normativa vigente in materia di	L'UFFICIALE del Presidente GRC Liquid. Gestione f. Dott. MiGNe
	lavori pubblici.		JFFIC Preside quid. C Dott.
	Viene riconosciuta la facoltà di revoca della	a concessione in caso di ritardi	i ge
	comportanti l'applicazione di penali superiori	al 10% dell'importo di conces-	
	sione.		
	In caso di anticipazione sui tempi di cui all'a	art. 3, al Concessionario saranno	
	riconosciuti premi di acceleramento di misura	a uguale a quella prevista per le	
	penali.		S CONTE
	La liquidazione di premi e penali sarà effettu	nata in sede di contabilità finale,	L : 유경 ?
	anche mediante compensazione.		
	ARTICOLO 1	1	(A)
	Revoca finanziam	enti	
		PER COP	A CONFORME
		MITTO	- ON OKWIE

MITORIGINALE

*		
		MIPANIA
		DIVALE DELLA CAMPANIA Gravione R. B. 657/94
	In caso di revoca totale o parziale del finanziamento per una delle ragioni	DNALE DE CASTOS.
	previste all'ordinamento nazionale o comunitario, il Concessionario non po-	
	trà vantare alcuna pretesa nei confronti del Concedente, fatto salvo il rimbor-	
	so delle spese sostenute e documentate per l'elaborazione del progetto, nei	
	limiti della tariffa professionale, e degli oneri per gli espropri già sostenuti	PRESIDENTE DELLA Commissaria ex art.
	nonché del pagamento di eventuali lavori eseguiti.	V ESID
	Qualora la revoca dovesse essere riconducibile a cause imputabili al Conces-	;
	sionario, questi sarà tenuto a tenere indenne il Concedente da ogni onere,	
	danno e conseguenza patrimonialmente rilevante dalla predetta revoca.	
	ARTICOLO 12	й .ë
	Garanzie	O ANTE orthmissario
	A garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi assunti, il Concessionario	RO - Con F. L.
	presterà le garanzie di cui alla normativa vigente in materia di lavori pubblici.	L'UFFICIALE del Presidente GRO Liquid. Gestione f. Dott. Milheig
	ARTICOLO 13	FICIA sidente
	Presa visione dei luoghi	CURF Liquid. Datt
	Il Concessionario dichiara di avere preso visione del terreno e dello stato dei	
	luoghi, di aver valutato tutte le limitazioni di natura pubblica e privata che	
	vincolano la utilizzazione e tutte le circostanze che possono influire	
	sull'onerosità e sull'andamento dei lavori, ivi compresi la portanza del terre-	X S
	no, gli accessi al cantiere, gli approvvigionamenti.	COPI ESIBENTE Cosenza
	La sottoscrizione del presente atto equivale a dichiarazione di perfetta cono-	8. 3 3
	scenza di legge, di regolamento, di tutte le norme vigenti, ivi comprese quelle	Consoration Raining Livin
	antisismiche, ambientali e di quelle commissariali, e di incondizionata loro	3 0
	accettazione.	
	ARTICOLO 14	

		A COUPANIA
		ESELAC STOR F. B.
	Ricognizione sulle opere eseguite	
Marie and Adaptive and the contract of the con	Le parti, concordemente colgono l'occasione della stipulazione del presente	
	atto aggiuntivo per constatare e far constatare che i compensi revisionali, at-	11. V
	tualmente esclusi per legge, non saranno applicati neppure ai lavori preceden-	S DELLA
	temente affidati in attuazione della convenzione nº 763/87 e Atto Aggiuntivo	Schedus Contraction of the Contr
	n° 9/90 ed ultimati, in considerazione del fatto che non se ne sono verificati i	
	presupposti.	
	Inoltre le costituite parti manifestano la concorde volontà di dirimere in via	
	bonaria e preliminare eventuali controversie.	
	ARTICOLO 15	ATE SE
	Contenzioso	7. AN mmiss 887/
	Ai sensi dell'art.1 comma 2° quater del D.L. 7/2/2003 n° 15 convertito in	The fig. of R
	Legge 8/4/2003 n° 62, eventuali controversie saranno deferite esclusivamente	IALE ON WIGH
	all'Autorità giudiziaria.	FFIC resides mid. G.
	ARTICOLO 16	L'U del P Lia
	Richiami	
	Per quanto non espressamente previsto nel presente Atto si ritiene conferma-	
	to il contenuto del disciplinare di concessione di cui alla Convenzione Rep. nº	
	763/87 nonché il disposto di cui alle ordinanze nn. 14/88, 25/89, n° 1176 del	z
	4.4.2000, n° 1308 del 10.09.2001, n° 1323 del 2/01/2002, n° 1373 del	Nie Frida
	30.09.2003, n° 1410 del 3.10.2003 e n° 1455 del 15.11.2004 ed agli Atti Ag-	PRESIDENTE COSCILLA
	giuntivi Rep. n° 9/90 e Rep. n° 29/2000.	Orzio L'Antio
	ARTICOLO 17	Consorzio
	Spese	6
	Tutte le spese e gli oneri fiscali eventualmente dovuti per il presente atto ag-	
1		Ì

	giuntivo sono a carico del Concessionario, che invoca le agevolazioni di leg-	
	ge al riguardo, e, in particolare l'esecuzione da imposte e tasse ai sensi	
****	dell'art. 73 legge 219/81, essendo il presente atto relativo all'attuazione della	
	legge 887/84 per l'adeguamento ed il potenziamento del trasporto intermoda-	
	le nella zona Flegrea, interessata dal fenomeno bradisismico, in relazione a	
	cui il Concedente agisce con i poteri di cui al titolo VIIIº della legge 219/81	
	citata.	
	Per gli effetti del presente atto le parti eleggono i domicili:	
	- il Concedente in Napoli alla via S. Lucia n°81	
	- il Concessionario in Pozzuoli (NA) alla via Celle n°2.	
	Il presente atto redatto da me Ufficiale Rogante viene letto alle parti che lo	
	dichiarano conforme alle loro volontà, lo approvano e con me appresso lo sot-	
	toscrivono.	
	Il presente atto consta di diciannove fogli singoli di carta uso bollo iscritti da	
	persona di mia fiducia per facciate diciotto e quanto si contiene in	
	quest'ultima.	
	IL CONCESSIONARIO IL CONCEDENTE	
	Ollis form the proofing	
	Il concessionario, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341, co. II c.c., dichiara	
	di approvare espressamente le clausole contenute negli articoli nn° 2, 3, 4, 5,	
	7, 8, 10, 11, 13, 14, 15.	
	IL CONCESSIONARIO IL CONCEDENTE	
	Olis John Stomoli-	
-	L'UFFICIALE RO ANTE	
	del Presidente GRC - Commissario Liquid, Gestione f.b. L. 887/84	
-	Dott. Michele NUZZO Dott. Michele NUZZO Michele NUZZO Michele NUZZO Michele NUZZO	
	NUZZO	

18

ALL'ORIGINALE

misterio Liquid